

совершенно неясно, невозможно отрицать тот факт, что в контексте все более сложного и взаимозависимого будущего мира Организации Объединенных Наций, вероятно, предстоит играть более решающую роль. В этом контексте Организации необходимо постоянно находиться в авангарде движения за поиск решений глобальных проблем.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Португалии Его Превосходительству г-ну Жайми Гама.

Г-н Гама (Португалия) (*говорит по-португальски; текст выступления на английском языке представлен делегацией*): Г-н Председатель, я с глубоким удовлетворением поздравляю Вас в связи с избранием на этот высокий пост на Ассамблее тысячелетия. Я также воздаю должное Вашему предшественнику на этом посту г-ну Тео-Бен Гурирабу и выражаю признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его видение и необыкновенный и мужественный подход к выполнению своих обязанностей.

Мой коллега из Франции уже обратился к Ассамблее от имени 15 государств-членов Европейского союза, и я полностью присоединяюсь к этому заявлению.

Теперь я перейду к вопросам, которые имеют особую важность для моей страны, Португалии.

Как заявил на Саммите тысячелетия премьер-министр моей страны, Организация Объединенных Наций находится на переломном этапе в своей истории, который выдвигает настоятельное требование рассмотреть вопрос о том, каким станет будущее Организации. В эту эпоху усиливающегося явления глобализации мы должны наделить Организацию Объединенных Наций средствами для осуществления поставленных перед ней задач, превратить Организацию в основу более стабильного, единого и согласованного международного сообщества.

Международное сообщество сталкивается с тремя важными вызовами на рубеже тысячелетия: укреплением наших усилий во имя мира, содействие искоренению крайней нищеты и создание экологических условий,

благоприятствующих сохранению жизни на планете.

Все более масштабное осуществление операций по поддержанию мира, которое наблюдается в течение последнего десятилетия и которое мы приветствуем, убедительным образом демонстрирует их важность. Достигнутые нами на пяти континентах результаты красноречиво свидетельствуют о том, что мы развиваемся в правильном направлении. Для эффективного продолжения этих усилий Организация Объединенных Наций должна иметь в своем распоряжении необходимые финансовые, технические, гражданские, политические и военные ресурсы.

Надежный потенциал в области поддержания мира сам по себе является сдерживающим фактором конфликтов и тем самым становится неотъемлемой частью глобальной системы предотвращения конфликтов, важнейшим компонентом которой является Организация Объединенных Наций. В этой связи Португалия с удовлетворением отмечает доклад Брахими об операциях по поддержанию мира. Мы считаем, что его рекомендации указывают на процесс реформы, который позволит укрепить потенциал Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства. Мы должны воспользоваться преимуществами создавшегося момента и сосредоточить усилия на достижении конкретных результатов в ближайшие несколько лет.

Вместе с тем я хотел бы подчеркнуть, что вопросы критической важности будут всегда носить политический характер. Нам необходимо мобилизовать необходимое мужество для расширения рамок охвата ответственности Организации Объединенных Наций. Давайте не будем обманывать себя. Как отмечает Генеральный секретарь г-н Кофи Аннани, вмешательство является одной из наших функций. Позвольте мне развить эту мысль дальше и сказать о том, что это также наш долг — обеспечивать своевременное, эффективное вмешательство на основе норм международного права.

Как показывает прошлая история, Португалия готова к этому. Мы принимали участие в операциях по поддержанию мира в Мозамбике, Анголе,

Центральноафриканской Республике и Гватемале, а сегодня наш персонал является частью миссий Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, Боснии, Косово и Западной Сахаре, а его численность превышает 1000 человек. В настоящее время Португалия занимает 11-е место среди стран — поставщиков воинских контингентов на цели операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и первое место среди своих партнеров по Европейскому союзу.

В период исполнения Португалией обязанностей председательствующей страны в Европейском союзе мы придали решающий импульс процессу создания потенциала вмешательства Европейского союза, который, как нам представляется, должен служить целям международного мира и сотрудничества. В 2003 году в распоряжении Союза будут находиться силы численностью от 50 000 до 60 000 человек, к которому будет добавлен полицейский контингент численностью 5000 человек, а также гражданские структуры для регулирования кризисов.

Этому аспекту внешнеполитической деятельности Португалия будет и далее уделять самое пристальное внимание, и то значение, которое мы ему придаем, отражается в выдвижении нашей кандидатуры на пост Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в 2002 году.

В глобализованном мире существование огромных диспропорций в экономической области является фактором, вызывающим постоянную напряженность и конфликт. Фактически, прожиточный минимум около половины населения планеты составляет менее 2 долл. США в день.

Переход в новое тысячелетие предоставляет нам возможность для подтверждения нашей воли в том, что касается борьбы с нищетой и ее искоренения на глобальном уровне. Возможно, на современном этапе это утопия, но, приложив совместные усилия, эта наша цель может быть достигнута.

За время, которое уходит на то, чтобы выступить с заявлением в Генеральной Ассамблее, погибает около 300 детей в возрасте до 1 года. Неужели это приемлемо? Разумеется, нет. Может быть, в таком случае людские и финансовые ресурсы, выделяемые на эти цели, столь

незначительны, что они вынуждают нас согласиться с этой ситуацией? И на этот вопрос ответ будет отрицательным. Гибель многих этих детей можно предотвратить даже без увеличения объема ресурсов. Подобно образованию, здравоохранение должно выступать приоритетной целью помощи в целях развития.

Необходимо объединить наши усилия, стратегии и механизмы. Прямая помощь в целях развития должна дополняться механизмами, нацеленными на урегулирование давно существующих проблем беднейших стран посредством реформы регламентационных институтов глобальной финансовой и экономической систем и заключения соглашений, которые позволят бедным странам попасть на рынки развитых стран при отсутствии торговых барьеров.

Я хотел бы подчеркнуть, в частности, важность разработки механизмов сотрудничества в области развития между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими институтами, а именно, оживление деятельности Экономического и Социального Совета. Нашей приоритетной целью должна оставаться задача пересмотра роли каждого из институтов и избежания какого-либо параллелизма усилий в той сфере, где Организации Объединенных Наций отводится ведущая роль.

Не меньшую важность имеет необходимость предоставления равной ответственности странам — получателям помощи и обращения к ним с настоятельной просьбой обеспечить эффективное использование средств или благое управление. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что борьба с коррупцией должна выступать приоритетной целью всех правительств.

В Декларации тысячелетия ясно заявлено о том, что главным вызовом современности является обеспечение гарантий того, чтобы глобализация стала позитивной реальностью для всего населения Земли, а не фактором исключения.

Лишь Организация Объединенных Наций в состоянии содействовать партнерским отношениям в интересах перемен, о которых Кофи Аннан говорит в своем докладе «Мы, народы».

К сожалению, нищета также тесно связана с распространением таких инфекционных и эпидемических заболеваний, как СПИД, малярия и туберкулез, в результате которых ежегодно умирают миллионы человек и которые в Африке уничтожили целое поколение людей и создают серьезную угрозу будущему развитию. Сейчас как никогда ранее крайне необходимо мобилизовать все силы гражданского общества, институтов и международного сообщества в целом на борьбу с инфекционными и эпидемическими заболеваниями. Недавно в Лиссабоне Европейский союз и Соединенные Штаты заключили соглашение об укреплении сотрудничества по борьбе с этим бедствием.

Что касается проблемы окружающей среды, то мы всегда должны помнить о том, что экономический рост и прогресс не должны достигаться любой ценой, в особенности ценой нашего будущего. Организация Объединенных Наций должна по-прежнему руководить нашей работой по решению экологических проблем, как это происходит с момента проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в Рио-де-Жанейро в 1992 году. Однако ответные меры государств не соответствуют и часто далеко не соответствуют тем обязательствам, которые мы принимаем на себя в политических заявлениях и даже в международных договорах. Давайте не будем заблуждаться: в этой крайне важной стратегической области Организация Объединенных Наций играет исключительно важную роль, как это подчеркивалось в Декларации тысячелетия, однако лишь государства могут добиться эффективных результатов. Это не та работа, которая может быть передана Организации Объединенных Наций на основе субподряда.

В этом контексте гражданское общество должно использовать все свое влияние посредством оказания давления на правительства, которые считают, что при решении экологических вопросов можно исходить из возможности свободного выбора, словно эти вопросы относятся к простым аспектам суверенитета. Это мышление устарело. Глобальное потепление оказывает воздействие на всех нас. Для того чтобы решить эту общую проблему, мы должны предпринять согласованные усилия на международном уровне.

В силу географических, исторических и политических причин Португалия тесно связана с океанами. Поэтому мы признаем их важность как для экологической системы на всей территории страны, так и для возобновляемых энергетических ресурсов, имеющих жизненно важное значение для условий жизни миллионов людей. Мы с удовлетворением отмечаем начало неофициального консультативного процесса по проблемам океана и морскому праву и придаем особо важное значение обсуждению вопроса об океанографической научно-исследовательской работе.

Хотел бы кратко остановиться на инициативе, которой моя страна придает большое значение. В июне этого года в Варшаве свыше 100 стран, объединенных общими целями, приняли декларацию, озаглавленную «К сообществу демократий». Участники признали тот факт, что не существует единой модели для определения путей обеспечения уважения воли народа. Демократическому сообществу предстоит сыграть свою роль в процессе объединения усилий всех стран, которые считают, что именно многопартийная демократическая система самым эффективным образом обеспечивает достижение этой цели.

Теперь я хотел бы коснуться некоторых региональных вопросов, представляющих особо важное значение для моей страны. Одним из приоритетных направлений внешней политики Португалии является Африка. Первый Афро-Европейский саммит состоялся во время исполнения Португалией обязанностей Председателя Европейского союза и именно по инициативе Португалии. Саммит открыл новые перспективы для развития отношений между Европой и Африкой, которые, безусловно, позволят приступить к совместному процессу обсуждения сложных задач и проблем, с которыми сталкиваются два континента. Второй Афро-Европейский саммит будет проведен в Лиссабоне в 2003 году.

В настоящее время из всех регионов континента Западная Африка вызывает у нас самую серьезную озабоченность. В этой связи я хотел бы обратить внимание на ситуацию в Касамансе, Сенегал; недавний конфликт в Гвинее-Бисау, последствия которого страна начинает преодолевать лишь сейчас; серьезные конфликты в Сьерра-Леоне и Либерии; проблему беженцев из этих стран и ее

последствия для Гвинеи; и нестабильность в пограничных районах всех этих стран.

Сохранение и возможное распространение этой напряженности и конфликтов создают серьезную угрозу для безопасности всего субрегиона Западной Африки и могут повлечь за собой крайне серьезные политические, экономические и гуманитарные последствия. Поэтому международному сообществу необходимо уделить более пристальное внимание этому взрывоопасному региону Африки, пока еще не поздно.

Что касается Анголы, то мы выражаем глубокое сожаление в связи с продолжением войны, которая, по нашему мнению, является следствием невыполнения Бисесских и Лусакского мирных соглашений и нарушений УНИТА соответствующих резолюций Совета Безопасности. На наш взгляд, эти соглашения и резолюции по-прежнему являются основой для политического урегулирования конфликта в Анголе. Мы приветствуем ужесточение режима санкций против УНИТА и подтверждаем нашу готовность сотрудничать с учрежденным Советом Безопасности Комитетом по санкциям. Мы считаем, что присутствие Организации Объединенных Наций на территории Анголы по-прежнему имеет исключительно важное значение как с гуманитарной, так и с политической точек зрения. Лишь таким образом Организация Объединенных Наций может обеспечить безотлагательное принятие мер для оказания поддержки любому возможному политическому урегулированию. Я приветствую намерение правительства Анголы провести выборы, которые должны состояться в 2001 году. Поощрение таких ценностей, как толерантность и диалог, а также демократических принципов имеет важное значение для обеспечения прочного мира.

По прошествии года после проведения всенародного опроса, который позволил народу Восточного Тимора наконец осуществить свое право на самоопределение, Организация Объединенных Наций сталкивается с новой проблемой — обеспечения управления Восточным Тимором во время его переходного периода и создания необходимых основ для формирования нового независимого и демократического государства, которое станет в будущем членом

Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Сообщества португалоговорящих стран, и, как мы надеемся, войдет в состав Организации Объединенных Наций к 2001 году. Португалия всегда поддерживала Восточный Тимор и будет и впредь проводить такую же политику. Общий объем нашей финансовой помощи без учета нашего участия в составе военного компонента Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе в этом году достигнет приблизительно 50 млн. долл. США и в 2001 и 2002 годах останется на таком же уровне. Многие еще предстоит сделать, но благодаря умелому руководству Сержиу Виейры ди Меллу и исключительным качествам Шананы Гужмана мы можем с оптимизмом смотреть в будущее.

Произошедшие 6 сентября в Атамбуа трагические события, в результате которых погибли три сотрудника Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, заслуживают единодушного осуждения со стороны международного сообщества. Они подтверждают тот факт, что военизированные группировки действуют в Западном Тиморе безнаказанно. Через два дня после этих событий военизированные группировки предприняли новые акции на границе, в результате которых погибли 11 человек, причем в этот раз жертвами оказались индонезийские граждане, которые оказывали помощь различным неправительственным и международным организациям. Мы с удовлетворением отмечаем молниеносную реакцию со стороны Совета Безопасности, который принял резолюцию 1319 (2000) и постановил направить в Западный Тимор миссию по оценке ситуации.

Новое демократическое правительство Индонезии в целом демонстрирует желание сотрудничать. Теперь настало время для того, чтобы оно выполнило свое обязательство по восстановлению правопорядка в Западном Тиморе, осуществлению разоружения и расформированию военизированных группировок. Их дальнейшая деятельность приведет к дестабилизации переходного процесса в Восточном Тиморе и бросит вызов гражданским и военным властям Индонезии, подрывая процесс консолидации демократического режима в этой стране. Со своей стороны мы готовы сотрудничать с индонезийским правительством и оказать помощь в урегулировании

этой проблемы. Исходя из этого, на прошлой неделе в этом зале премьер-министр Португалии выступил с предложением заключить пакт стабильности для Восточного Тимора. Руководствуясь этими соображениями, мы будем принимать участие в четырехстороннем саммите, который в скором времени состоится в Джакарте и в котором примут участие представители высокого уровня Индонезии, Восточного Тимора, Австралии и Португалии.

Обеспечение условий мира, борьба с нищетой, защита окружающей среды и создание лучшего мира для будущих поколений — таковы наши задачи на рубеже тысячелетия. Лишь на основе демократии правительства смогут ответить на эти чаяния наших народов. Лишь реформированная и еще более демократическая Организация Объединенных Наций будет в состоянии помочь нам в достижении этой общей цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Я представляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Исландии Его Превосходительству г-ну Халльдору Аусгримссону.

Г-н Аусгримссон (Исландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, сердечно поздравить Вас с избранием на руководство этой Генеральной Ассамблеей. Финляндия является близким нам в рамках североевропейского сообщества другом и партнером. Мы желаем Вам успеха в выполнении этой обременительной задачи и заверяем Вас во всесторонней поддержке исландской делегации.

В Декларации Саммита тысячелетия закреплены обязательства мирового сообщества на новое столетие. Для того чтобы предотвращать конфликты, поддерживать международный мир и безопасность и сделать мир достижимой целью по окончании вооруженных конфликтов, нам необходимо и впредь укреплять Организацию Объединенных Наций и всю международно-правовую систему в целом. Исландия всегда и постоянно поддерживает подлежащие проверке меры контроля над вооружениями и их сокращения и впредь будет поддерживать реалистичные предложения относительно разоружения, нацеленные на установление максимальной безопасности при минимальных количествах вооружений. Ужасно наблюдать расходование столь неимоверно громадных сумм денег на вооружения,

когда эти деньги могли бы быть использованы на существенное улучшение условий жизни миллионов людей.

Сегодня, когда налицо очевидная необходимость произвести оценку способности Организации Объединенных Наций проводить миротворческие операции, оказалось совершенно необходимым и иметь такого Генерального секретаря, который благодаря своему собственному опыту обладал бы столь глубокими знаниями данного вопроса. Хотелось бы воздать Генеральному секретарю честь за проявленную им инициативу просить группу выдающихся экспертов в этой области произвести оценку ситуации в ней. Я одобряю доклад Брахими. Содержащиеся в нем рекомендации необходимо провести в жизнь как можно скорее.

Даже несмотря на то, что в моей стране нет вооруженных сил, ей, тем не менее, удается принимать участие в операциях по поддержанию мира. Она принимала участие на Балканах, предоставляя медицинский персонал, полицейских и специалистов в областях права, средств массовой информации и прав женщин. Мы с интересом отметили содержащиеся в докладе Брахими рекомендации относительно невоенных аспектов миротворческих операций. Теперь, когда мы исследуем возможные пути и средства расширения нашего вклада в миротворчество в будущем, мы будем внимательно их изучать.

В докладе говорится, что за выражениями общей поддержки в форме заявлений и резолюций должны следовать осязаемые действия. В определении своей политики мы будем серьезно относиться к этим мудрым словам.

В ходе подготовки к Ассамблее тысячелетия Генеральный секретарь воодушевлял государства-члены на более активное вовлечение в международно-правовую структуру за счет присоединения к ряду правовых документов. Одной из тех, к которым решила присоединиться Исландия, является Конвенция о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

Главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности несет Совет Безопасности. К сожалению, в нем до сих пор не удалось отразить те глубочайшие перемены,